

Michele Colombo

Department of Romance Studies and Classics
Stockholm University
Universitetsvägen 10 B
SE-106 91 Stockholm, Sweden
michele.colombo@su.se

SHORT VERSION

Michele Colombo is full professor of Italian Linguistics at the Department of Romance Studies and Classics at Stockholm University, Sweden. He studied in Milan, Pisa, London, and Leuven, and he was Alexander von Humboldt Research Fellow at Saarland University. From 2003 to 2019 he was adjunct, assistant and associate professor of Italian Linguistics at the Università Cattolica del Sacro Cuore in Milan and Brescia. From 2014 to 2019 he worked with the Accademia dei Lincei to organize training courses for Italian language teachers in Brescia. He also coordinated two Winter schools on the same subject in Milan. He has been a visiting professor in Hungary and Russia, and has figured as speaker at numerous conventions in and outside Italy. He has published various articles, essays and monographs on the history of the Italian language and dialects from the 14th to the 20th century, especially on medieval dialects, on the grammaticography of the 17th century, on relationships between the Church and the vernacular, on 19th century novels and popular literature. He has also published a handbook on techniques for learning to write and a dictionary of Italian word families (co-edited with Paolo D'Achille).

CURRICULUM VITAE

EDUCATION

2004.10.13 – Ph.D., Humanistic and Renaissance Culture, University of Pisa.

2000.04.18 – B.A./M.A. Degree, Italian literature, Università Cattolica del Sacro Cuore, Milan.

ACADEMIC APPOINTMENTS

2019.08.22 (to date) – Full professor of Italian Linguistics, Department of Romance Studies and Classics, Stockholm University (Professor i italienska med språkvetenskaplig inriktning, Romanska och klassiska institutionen, Stockholms universitet).

2019.04.01 – Associate professor of Italian Linguistics, Department of Medieval, Humanistic and Renaissance Studies, Faculty of Literature and Philosophy, Università Cattolica del Sacro Cuore, Milan.

2017.03.30 – Italian academic qualification required to be employed in Italy as full professor in the Italian Linguistics and Philology field.

2014.01.16 – Italian academic qualification required to be employed in Italy as associate professor in the Italian Linguistics and Philology field.

2009.01.01-2019.03.31 – Assistant professor of Italian Linguistics, Department of Medieval, Humanistic and Renaissance Studies, Faculty of Literature and Philosophy, Università Cattolica del Sacro Cuore, Milan.

2005-2008 – Adjunct professor of Italian Linguistics, Faculty of Literature and Philosophy, Università Cattolica del Sacro Cuore, Milan.

2003-2008 – Adjunct professor of Italian Linguistics, Faculty of Literature and Philosophy, Università Cattolica del Sacro Cuore, Brescia.

2001-2005 – Adjunct instructor of Academic writing, Faculty of Literature and Philosophy, Università Cattolica del Sacro Cuore, Milan.

2001-2004 – Adjunct instructor of Academic writing, Faculty of Literature and Philosophy, Università Cattolica del Sacro Cuore, Brescia.

FELLOWSHIPS AND RESEARCH GRANTS

2023 – One-month research grant funded by the Romance Linguistics group, Stockholm University. Amount: SEK 65.400,00.

2022 – One-month research grant funded by the Romance Linguistics group, Stockholm University. Amount: SEK 65.400,00.

2017 – Research Collaboration Award from the University of Western Australia as co-applicant in collaboration with John Kinder, Hilary Carey, Jacqueline Van Gent, Emma Moreton, Susan Fitzmaurice, Eleonora Rai. Project title: «Transnational networks among European missionaries in colonial Australia: building a digital repository of epistolary correspondence». Amount: \$ 23.450,00.

2014-2015 – Alexander von Humboldt Foundation's Research Fellowship for experienced researchers, Saarland University, hosted by Wolfgang Schweickard. Amount: € 28.350,00.

2010 – Research Collaboration Award from the University of Western Australia as co-applicant in collaboration with John Kinder. Project title: «A history of the Italian language in Western Australia based on new archival material, 1850-1950». Amount: \$ 3.000,00.

2005-2019 – Research grant from the Università Cattolica del Sacro Cuore as co-applicant in collaboration with other researchers or associate professors (mainly Andrea Canova and Paolo Gresti). Amount per year: around € 800,00.

2005-2008 – Research grant from the Catholic university centre of Rome. Project title: «Studies on Chirch, Italian and dialects in the late 19th century». Amount: € 39.000,00.

2003 – Visiting scholar, Katholieke Universiteit Leuven, supervision by Franco Musarra and Serge Vanvolsem. Amount: € 3.517,60.

2001 – Visiting scholar, University College London, supervision by Giulio Lepschy. Amount: Italian lire 11.250.000,00.

PRIZES

2017 – Prize for high quality publications awarded by the Faculty of Literature and Philosophy, Università Cattolica del Sacro Cuore, for the monograph *Passione Trivulziana*, Berlin – Boston, de Gruyter, 2016. Amount: € 1.547,00.

ACADEMIC SERVICES

2023 (to date) – Vicarious member of the board of the Department of Romance Studies and Classics, Stockholm University.

2023 – Member of the selection board appointed to evaluate candidates for two PhD positions at the Department of Romance Studies and Classics, Stockholm University.

2022 – Member of the selection board appointed to evaluate candidates for one PhD position at the Department of Romance Studies and Classics, Stockholm University.

2021 (to date) – Director of the Romance Linguistics seminar at the Department of Romance Studies and Classics, Stockholm University.

2021 (to date) – Vicarious member of the board of the Department of Romance Studies and Classics, Stockholm University.

2021 (to date) – Member of the board that allocates funding to projects within the Romance Linguistics field at the Department of Romance Studies and Classics, Stockholm University.

2020 – Board member of the Doctoral School in «Italianistica», Università Ca' Foscari, Venice.

2020 – Member of the selection board appointed to evaluate candidates for the position of full professor in Italian Linguistics at the Università Ca' Foscari, Venice.

2019 – Member of the selection board appointed to evaluate candidates for three PhD positions at the Department of Romance Studies and Classics, Stockholm University.

2020 – Member of the selection board appointed to evaluate candidates for the position of full professor in Italian Linguistics at the Università Ca' Foscari, Venice.

2016 – Member of the selection board appointed to evaluate candidates for the position of assistant professor in Italian Linguistics at the Università per Stranieri, Perugia.

2012-2019 – Board member of the Doctoral School in «Studi umanistici. Tradizione e contemporaneità», Università Cattolica del Sacro Cuore, Milan.

2009-2019 – Member of the undergraduate studies committee «Lettere Moderne», Università Cattolica del Sacro Cuore, Milan.

2009.09.18 – Member of the committee for György Domokos' academic licence together with Katalin É. Kiss (Hungarian Academy of Sciences) and Giampaolo Salvi (Eötvös Loránd University, Budapest).

EDITORIAL BOARDS

2022 (to date) – member of the advisory editorial board of «Giornale di Storia della Lingua Italiana», www.serena.unina.it/index.php/gisli.

2021 (to date) – member of the advisory editorial board of the book series «Lingua del sì» published by Aracne and directed by Yorick Gomez Gane.

2018 (to date) – member of the advisory editorial board of the book series «Didattica dell'italiano» published by Bononia University Press and directed by Matteo Viale.

THESIS SUPERVISION

PhD theses

2023 (to date) – Anna Terzi, Department of Romance Studies and Classics, Stockholm University (main supervisor).

2022 (to date) – Eugenio Cereser, PhD in «Italianistica», Università Ca' Foscari, Venice (external supervisor).

2019 (to date) – Marta Garbelli, Department of Romance Studies and Classics, Stockholm University (main supervisor).

2014-2017 –Federica Verdina, School of Humanities, The University of Western Australia (external supervisor).

2012-2018 –Maria Rita Ruggeri, PhD in «Storia e Letteratura dell'Età Moderna e Contemporanea», Università Cattolica del Sacro Cuore, Milan (external supervisor).

BA/MA theses

2019 (to date) – Stockholm University, BA theses: 2; MA theses: 3.

2005-2019 – Università Cattolica del Sacro Cuore, Milan, BA theses: 55; MA theses: 34.

2004-2019 – Università Cattolica del Sacro Cuore, Brescia, BA theses: 16; MA theses: 20 (Valentina Vasapoli's MA thesis on *La lingua delle lettere di Alessandro Tassoni (1597-1616)*, 2010-2011, won the Gemelli Prize of the Università Cattolica del Sacro Cuore in 2013).

TEACHING EXPERIENCE AS VISITING PROFESSOR

2020-2021, 2021-2022, 2022-2023 (Spring Term) – Università Cattolica del Sacro Cuore, Milan.

2019.05.14-19 – State Pedagogical University of Novosibirsk.

2010.09.16-21, 2011.07.23-29, 2013.01.23-27, 2016.01.29-02.03 – St. Tikhon Orthodox University, Moscow.

2010.02.12-21, 2011.02.12-18, 2012.02.06-17 – Péter Pázmány Catholic University, Piliscsaba, Esztergom, Szeged, Eger, EU financed project «Ponti».

2006.12.04-07, 2009.02.16-19, 2015.04.19-23 – Péter Pázmány Catholic University, Piliscsaba.

2001.10.30-11.02, 2011.09.22-28, 2012.09. 23-27 – State University of Novosibirsk.

RELATED PROFESSIONAL EXPERIENCE

2015-2019 – staff member at the *Lessico Etimologico Italiano (LEI)* founded by Max Pfister and directed by Elton Prifti and Wolfgang Schweickard (dictionary entries *constellatio*, *constellatus*, *cuspis* and *cuspus*).

2013 – Lecturer in Italian Linguistics Pedagogy, «Tirocinio Formativo Attivo. Classe A043» [training course for high school teachers], Università Cattolica del Sacro Cuore, Milan.

2010-2012– Lecturer in Italian language teaching, Foreign languages Faculty, Università Cattolica del Sacro Cuore, Milan.

2004-2005 – Language instructor in Italian, Università Cattolica del Sacro Cuore, Milan, Summer courses.

2003-2005 – Erasmus tutor for outgoing students, Faculty of Literature and Philosophy, Università Cattolica del Sacro Cuore, Milan.

CONFERENCES, STUDY DAYS, TRAINING COURSES AND SEMINARS

Promoter

2022.02.10-11 – International Conference «Pier Paolo Pasolini tra letteratura, lingua e cinema 1922-2022» [Pier Paolo Paolini between literature, language, and cinema 1922-2022] (Stockholm University, together with Anna Finozzi, Marta Garbelli, Cecilia Schwartz, Tiziano Toracca).

2021.09.16 – International Conference «Dante and his heritage 1321-2021» (The Royal Swedish Academy of Letters, History and Antiquities, Stockholm, together with Anders Cullhed and Tzortzis Ikonomou).

2019.05.06-07 – International Conference «Cultura e identità nazionale nella storia della grammatica» [Culture and national identity in the history of grammar] (Università Cattolica del Sacro Cuore, Milan, together with Simone Pregnolato).

2017.10.25-26 – International Conference «Storia sacra e profana nei volgarizzamenti medioevali. Rilievi di lingua e di cultura» [Religious and lay history in Medieval vernacular translations. Linguistic and cultural remarks] (Università Cattolica del Sacro Cuore, Milan, together with Paolo Pellegrini).

2016.09.22-24 – 50th International Conference of the Società Linguistica Italiana [Italian Society for Linguistics] «La cultura linguistica italiana in confronto con le culture linguistiche di altri paesi europei dall'Ottocento in poi» [The Italian linguistic culture in relationship with other European linguistic cultures from XIXth century on] (University of Milan-Bicocca – University of Milan – Università Cattolica del Sacro Cuore, Milan, organizing committee coordinator: Emanuele Banfi).

2010.03.04 – Seminar «Tra storia della lingua e storia della letteratura» [Between language history and literature history] (Università Cattolica del Sacro Cuore, Brescia, together with Andrea Canova).

2007.11.06-07 – Conference «Carducci filologo e la filologia su Carducci» [Carducci philologist and the philology on Carducci] (Università Cattolica del Sacro Cuore, Milan).

Invited speaker

2023.06.15 – Conference «Ricezione sette- e ottocentesca di testi medievali italiani» [18th- and 19th-century reception of medieval Italian texts] (Friedrich-Alexander-Universität, Erlangen-Nürnberg).

2023.04.25 – Italian seminar (Uppsala University).

2023.04.20 – Linguistics seminar (Lund University).

2023.03.24 – Conference «Lingua illustre, lingua comune» [Literary and everyday language] (Università di Trento).

2023.02.28 – Lecture (University of Girona).

2022.11.30 – French seminar (University of Gothenburg).

2022.05.02 – Conference «La normalizzazione linguistica nel Seicento tra Francia e Italia: strategie, meccanismi, conseguenze» [Linguistic normalisation in the 17th century between France and Italy: strategies, mechanisms, consequences] (University of Verona).

2021.06.09 – Dante seminar (Università Cattolica del Sacro Cuore, Milan, on line).

2020.11.24 – Seminar of the PhD program «Italianistica» [Italian studies] (Università Ca' Foscari, Venice, on line).

2020.11.19 – Workshop «Political Discourse in the Romance Speaking Countries: linguistics and social sciences perspectives» (Stockholm University, on line).

2020.05.11 – Medieval Seminar (Stockholm University).

2019.11.14-15 – Conference «Nuove prospettive sul lombardo antico» [New perspectives on Old Lombard] (University of Roma Tre).

2019.05.24 – Study day on Italian lexicography organized by EMLex. European Master in Lexicography (University of Roma Tre).

2019.04.17 – Lecture (University of Trento).

2018.06.27-28 – Symposium «Digital Missionary Archive. Transnational Networks among Missionaries in Colonial Australia: building a digital repository of epistolary correspondence» (The University of Western Australia).

2018.06.22-23 – Conference of the Western Australian Association of Teachers of Italian (Joondalup Country Club and Resort, Western Australia).

2017.12.08 – Lecture (Department of Romance Studies and Classics, Stockholm University).

2017.05.10 – Seminar on vocabulary teaching (University of Bologna).

2016.11.14 – Lecture, PhD program in «Scienze letterarie, librerie, linguistiche e della comunicazione internazionale» [Literary, book, linguistic and international communication sciences] (University for Foreigners, Perugia).

2016.09.11-16 – Summer school «Filologia romanza e edizione dei testi» [Romance philology and critical editing] (Alpen-Adria-Universität, Klagenfurt).

2016.02.02 – Medieval Studies Seminar (Romance philology Department, St. Tikhon Orthodox University, Moscow).

2016.01.30 – Annual conference of St. Tikhon Orthodox University, Romance philology section (St. Tikhon Orthodox University, Moscow).

2015.12.01-02 – Conference «Francesco Cherubini nella dialettologia italiana 1814-1816» [Francesco Cherubini and Italian dialectology 1814-1816] (University of Milan – Ambrosiana Library, Milan).

2013.11.28-29 – Conference «Dalla *scripta* all'italiano. Aspetti momenti figure di storia linguistica bresciana» [From *scripta* to Italian. Aspects, key moments, persons in the linguistic history of Brescia] («Ateneo di Brescia» Academy, Brescia).

2013.06.19 – International seminar «Nuove prospettive sul lombardo antico» [New perspectives on Old Lombard] (Alpen-Adria-Universität, Klagenfurt).

2013.01.26 – International conference «Актуальные проблемы романской филологии» [Current issues in Romance philology] (St. Tikhon Orthodox University, Moscow).

2012.10.26 – International seminar «Spoken languages in written texts» (Clare College, Cambridge, UK).

2010.01.27 – Lecture (Circolo filologico linguistico padovano [Paduan Philology and Linguistics Club], University of Padua).

2007.05.15-18 – Conference «Tra i fondi dell’Ambrosiana: manoscritti italiani antichi e moderni» [Looking into Ambrosiana’s collections: ancient and modern Italian manuscripts] (University of Milan – Ambrosiana Library – Università Cattolica del Sacro Cuore, Milan, IT).

2006.11.21 – Study day «Il libro fra autore e lettore. Libri e lettori a Brescia fra medioevo ed età moderna» [The book between author and reader. Books and readers in Brescia from the Middle Ages to Modern Times] (Università Cattolica del Sacro Cuore, Brescia).

2004.10.15-16 – Conference «Momenti del petrarchismo veneto» [Key moments of Venetian Petrarchism] (Belluno – Feltre).

2003.09.11-12 – Conference «Per una storia della grammatica in Europa» [Towards a history of grammar in Europe] (Università Cattolica del Sacro Cuore, Milan).

2003.05.26-29 – Seminar «La lingua e la cultura italiane di fronte all’Europa: prospettive di lavoro» [Europe and the Italian language and culture: working papers] (Università Cattolica del Sacro Cuore, Milan).

PUBLIC ENGAGEMENT

Promoter

2018-2019 – Scientific director, together with Giuseppe Langella, of the Winter School «L’italiano nella scuola secondaria di secondo grado» [Teaching Italian language and literature at high school] (Università Cattolica del Sacro Cuore, Milan, two editions).

2017-2019 – Scientific director, together with Daniela Notarbartolo, of the Winter School «L’italiano nella scuola secondaria di primo grado» [Teaching Italian language and literature at junior high school] (Università Cattolica del Sacro Cuore, Milan, three editions).

2016.10.26 – Seminar «Problemi e prospettive nell’insegnamento del lessico dalla primaria alla secondaria di II grado» [Problems and perspectives on vocabulary teaching from primary to high school], on behalf of the «Associazione per la Storia della Lingua Italiana» [Association for the History of the Italian language], School section (Università Cattolica del Sacro Cuore, Milan, together with Ilaria Bonomi).

2014.02.24 – Seminar «Per un curriculum verticale dell’insegnamento della lingua italiana nella scuola» [For a step-by-step approach to Italian language teaching at school], on behalf of the

«Associazione per la Storia della Lingua Italiana» [Association for the History of the Italian language], School section (University of Milan, together with Ilaria Bonomi).

2014-2019 – Training course «I Lincei per una nuova didattica nella scuola: una rete nazionale» [The Lincean Academy for a new teaching method at school. A national network] (promoted by Accademia dei Lincei – Fondazione Grazioli), Brescia, Italian unit (six editions).

2014-2016 – Board member of the School section in the «Associazione per la Storia della Lingua Italiana» (Association for the History of the Italian language).

Invited speaker

2023.05.05 – Lecture (Italian Cultural Institute, Stockholm).

2022.01.12 – Lecture (Italian Cultural Institute, Stockholm).

2019.04.11 – Training course «I Lincei per una nuova didattica nella scuola: una rete nazionale» [The Lincean Academy for a new teaching method at school. A national network] (University of Trieste).

2018.12.12 – Training course «MAT-ITA» [Mathematics and Italian] (University of Catania).

2018.01.31 – Lecture (Giovanni Falcone e Paolo Borsellino High School, Gavorrano).

2018.01.30 – Training course «I Lincei per una nuova didattica nella scuola: una rete nazionale» [The Lincean Academy for a new teaching method at school. A national network] (Scuola Normale Superiore, Pisa).

2018.01.09 – Training course «MAT-ITA» [Mathematics and Italian] (University of Catania).

2016.10.24 – Conference «I Lincei per una nuova scuola» [The Lincean Academy for a new teaching method at school] (Accademia Nazionale dei Lincei, Rome).

2016.04.11 – Training course «I Lincei per una nuova didattica nella scuola: una rete nazionale» [The Lincean Academy for a new teaching method at school. A national network] (Accademia Nazionale dei Lincei, Rome, IT).

2016.03.15 – Training course «Testi e testimoni. Quale letteratura italiana insegnare oggi ai giovani?» [Texts and witnesses. Which kind of Italian literature should be taught to students?] (Don Milani High School, Montichiari).

2015.05.07 – Training course «I Lincei per una nuova didattica nella scuola: una rete nazionale» [The Lincean Academy for a new teaching method at school. A national network] (University of Sassari).

2014.04.02 – Seminar «Per un curriculum verticale dell'insegnamento della lingua italiana nella scuola» [For a step-by-step approach to Italian language teaching at school], promoted by the

«Associazione per la Storia della Lingua Italiana» (Association for the History of the Italian language), School section (“L’Orientale” University, Naples).

2014.04.01 – Seminar «Per un curriculum verticale dell’insegnamento della lingua italiana nella scuola» [For a step-by-step approach to Italian language teaching at school], promoted by the «Associazione per la Storia della Lingua Italiana» (Association for the History of the Italian language), School section (John Fitzgerald Kennedy High School, Rome).

2011.09.23 – Third international conference «Russia-Italia: lingua, scienza, cultura e business» [Russia-Italy: language, science, culture and business] (Novosibirsk State University, CIS).

2003.10.21 – Lecture (Italian Cultural Institute, Bratislava).

PUBLICATIONS

Books

1. *Passione Trivulziana. Armonia evangelica volgarizzata in milanese antico. Edizione critica e commentata, analisi linguistica e glossario* [The Trivulziana Passion. A gospel harmony translated from Latin into Old Milanese. Critical and commented edition, linguistic analysis and glossary], Berlin – Boston, de Gruyter, 2016 (Beihefte zur Zeitschrift für romanische Philologie), 292 pp. [reviewed by Edoardo Barbieri in «L’almanacco bibliografico», XLI, march 2017, p. 16; György Domokos in «Verbum. Analecta neolatina», XVIII, 2017/1-2, pp. 266-268; Andrea Musazzo in «Lingua e stile», LII, 2017, pp. 297-301; Lorenzo Tomasin in «Le Moyen Âge», CXXIII, 2017/3, pp. 634-635; Josh Brown in «Italian Studies», LXXIII, 2018, pp. 114-116; Enea Pezzini in «Revue de linguistique romane», LXXXII, 2018, 214-221; Raymund Wilhelm in «Zeitschrift für romanische Philologie», CXXXIV, 2018, 1222-1230].
2. *Dio in italiano. Bibbia e predicazione nell’Italia moderna* [God in Italian. Bible and preaching in modern Italy], Bologna, EDB, 2014 (Lapislazzuli), 87 pp. [reviewed by Silverio Novelli on the internet site treccani.it, section Magazine: Lingua italiana: Da Leggere, September 2014; Gianfranco Ravasi, *Conversare dal pulpito*, «Il Sole 24 Ore», 07.12.2014, sunday magazine, p. 31; Claudio Marazzini, *Libri nuovi*, «Lingua e Stile», L, 2015/2, pp. 331-332].
3. *Oratoria sacra e politica in volgare dal Medioevo a oggi* [Preaching and political speech from the Middle Ages to the present], Milan, EDUCatt, 2012 (Accademia 1521), 160 pp.
4. *Il romanzo dell’Ottocento* [The 19th century novel], Bologna, il Mulino, 2011 (L’italiano: testi e generi), 256 pp. [reviewed by Isotta Piazza in «Oblio», II/8, 2012, pp. 160-162].
5. Benedetto Buommattei, *Della lingua toscana* [On Tuscan language], ed. by Michele Colombo, Firenze: Accademia della Crusca, 2007 (Grammatiche e lessici), 649 pp. [reviewed by Valentina Grohovaz in «Aevum», LXXXIII, 2009, pp. 1008-1010; Giuseppe Polimeni in «Studi linguistici italiani», XXXV, 2009, pp. 149-155; Judith Somogyi in «Verbum. Analecta Neolatina», XII/2, 2010, pp. 635-637].
6. *Scrivere la tesi di laurea e altri testi* [Writing MA thesis and other texts], Milan, Mondadori Università, 2006, 182 pp.

7. *Appunti per il laboratorio di scrittura dell'Università Cattolica* [Notes for the academic writing course of the Catholic University]. Milano: CUSL, 2002, 115 pp.

Edited books

8. *Cultura e identità nazionale nella storia della grammatica* [Culture and national identity in the history of Italian grammars], proceedings of the conference (Milan, 6-7.05.2019), ed. by Simone Pregnolato – Michele Colombo, «Studi di Grammatica Italiana», XXXIX, 2020, 344 pp.
9. ASLI Scuola, *Repertorio italiano di famiglie di parole* [Dictionary of Italian word families], ed. by Michele Colombo – Paolo D'Achille, Bologna, Zanichelli, 2019, 671 pp.
10. *Storia sacra e profana nei volgarizzamenti medioevali. Rilievi di lingua e di cultura* [Sacred and profane history in medieval translations into the vernacular: linguistic and cultural aspects], ed. by Michele Colombo – Paolo Pellegrini – Simone Pregnolato, Berlin – Boston, de Gruyter, 2019 (Beihefte zur Zeitschrift für romanische Philologie), 397 pp.
11. *Carducci filologo e la filologia su Carducci* [Carducci philologist and the philology on Carducci], proceedings of the conference (Milan, 6-7.11.2007), ed. by Michele Colombo, Modena, Mucchi, 191 pp. [reviewed by Matteo Pedroni in «Otto/Novecento», XXXVII/1, 2013, pp. 214-216].

Journal articles

12. *Language, Rhetoric and Reformation in Bernardino Ochino's «Prediche»* ([Geneva, Jean Gérard], 1542), «Giornale di Storia della Lingua Italiana», I, 2022/1, pp. 23-35.
13. *La famiglia di detergere* [The word family of *detergere*], «Italiano digitale», XXII, 2022/3, pp. 50-52.
14. *Abbozzo di una storia sociale della grammaticografia italiana* [Sketch of a social history of Italian grammars], «Studi di Grammatica Italiana», XXXIX, 2020, pp. 45-59.
15. *Concussione* [About the word *concussione*], «Italiano digitale», XIII, 2020/2, pp. 52-53.
16. *Una precisazione a proposito della legge Tobler Mussafia e dei pronomi clitici soggetto* [A clarification about the Tobler Mussafia law and subject clitic pronouns], «Zeitschrift für romanische Philologie», CXXXIV/1, 2018, pp. 197-218.
17. *Un nuovo strumento per la didattica del lessico: il «Repertorio italiano di famiglie di parole (RIF)»* [A new tool for teaching the lexicon: the «Repertorio italiano di famiglie di parole (RIF)» (Italian collection of word families)], «Studi linguistici italiani», XLIII, 2017, pp. 304-314.
18. *Dal Settecento a oggi: fatta la Bibbia in italiano, bisogna fare l'italiano della Bibbia* [From the 18th century until now: once the Bible has been translated in Italian, it is necessary to shape the Italian language of the Bible], «Liber Annuus», LXVII, 2017, pp. 251-269.
19. *Etimologie cherubiniane* [Cherubini's etymologies], «Italiano LinguaDue», VIII/1, 2016, pp. 152-160.
20. *La presenza della Bibbia nell'opera di Bonvesin da la Riva* [The presence of the Bible in Bonvesin da la Riva's work], «Verbum. Analecta Neolatina», XVI, 2015/1-2, pp. 20-26.

21. *Noterella su alcuni timbri del vocalismo tonico in antico milanese* [A short note on some sounds of tonic vowels in Old Milanese], «Studi linguistici italiani», XL, 2014, pp. 94-96.
22. Пассивное владение общегосударственным языком в сельской местности на Севере Италии по свидетельствам XX в. (*Passivnoje vladenije obshegosudarstvennym jazykov v sel'skoj mestnosti na Severe Italii po svidetelstvam XX v.*, Maria Desyatova's translation into Russian of the essay «*Si capiva al più tanto*»: testimonianze e prospettive sulla competenza passiva dell'italiano nelle campagne del Settentrione), «Вестник Православного Свято-Тихоновского гуманитарного университета» (Vestnik Pravoslavnogo Svjatotikhonovskogo gumanitarnogo universiteta), series 3 (Philology), II (XXXII), 2013, pp. 21-29.
23. *La sintassi del parlato nel «Fermo e Lucia» di Manzoni* [The syntax of spoken language in Manzoni's «Fermo e Lucia»], «Aevum», LXXXVI, 2012, pp. 1119-1133.
24. *Italian as a Language of Communication in Nineteenth Century Italy and Abroad* (co-authored with John J. Kinder), «Italica. Journal of the American Association of Teachers of Italian», LXXXIX, 2012, pp. 109-121.
25. *Una confessio in volgare milanese del 1311* [A 1311 receipt in Milanese vernacular], «Studi linguistici italiani», XXXVI, 2010, pp. 3-26.
26. *La lettura comunitaria nell'Italia dell'Ottocento* [Reading together in 19th century Italy] (co-authored with Isotta Piazza), «Studi linguistici italiani», XXXIV, 2008, pp. 62-96.
27. *Alcuni fenomeni linguistici nelle grammatiche secentesche da Pergamini a Vincenti* [Some linguistic phenomena in 17th century grammars, from Pergamini to Vincenti], «Studi di grammatica italiana», XXVI, 2007, 67-106.
28. *Efferati omicidi e miracoli mariani nei fogli volanti dell'Italia unita. Prime osservazioni* [Cruel homicides and miracles of the virgin Mary in leaflets of united Italy. First remarks], «Rendiconti dell'Istituto lombardo. Classe di lettere e scienze morali e storiche», CXL, 2006, pp. 173-197.
29. *Un manoscritto inedito di Benedetto Buonommattei: l'Introduzione alla lingua toscana* [An unpublished manuscript by Benedetto Buonommattei: the Introduction to the Tuscan language], «Studi di grammatica italiana», XXIV, 2005, pp. 89-152.
30. *Un terzo testimone delle «Regole della toscana favella» attribuite a Lionardo Salviati* [A third manuscript copy of the «Rules of the Tuscan language» attributed to Lionardo Salviati], «Studi di filologia italiana», LXIII, 2005, pp. 281-305.
31. *Benedetto Buonommattei e la Questione della lingua nel primo Seicento* [Benedetto Buonommattei and the questione della lingua in the first half of 17th century], «Aevum», LXXVII, 2003, pp. 615-634.

Essays

32. *Passione Trivulziana* [The Trivulziana Passion], in *La letteratura dialettale milanese. Autori e testi*, ed. by Silvia Morgana, vol. I, Rome, Salerno publishing house, 2022, pp. 117-128.
33. *Gli studi danteschi di Ignazio Baldelli* [Ignazio Baldelli's Dante studies], in *Grandi maestri di fronte a Dante*, proceedings of the permanent Dante seminar (03.03-02.12.2021), ed. by Simona Brambilla – Nicolangelo D'Acunto – Massimo Marassi – Paola Müller, Milan, Vita e Pensiero, 2022, pp. 153-163.
34. *Dal parlato allo scritto. La predica di Girolamo da Narni del 13 marzo 1609* [From speech to writing. Girolamo da Narni's sermon delivered on 13 March 1609], in *Saggi*

- di linguistica e storia della lingua italiana per Rita Librandi*, ed. by Daniele D'Aguanno – Maria Fortunato – Rosa Piro – Claudia Tarallo, Florence, Cesati, 2022, pp. 39-47.
35. *La formazione delle parole nell'antico lombardo occidentale* [Old Western Lombard word formation], in *Lessicografia storica, dialettale e regionale*, proceedings of the XIV conference of the Associazione per la Storia della Lingua Italiana (Milan, 5-7 November 2020), ed. by Michele A. Cortelazzo – Silvia Morgana – Massimo Prada, Florence, Cesati, 2022, pp. 569-579.
 36. *Problemi di collocazione geografica di antichi testi lombardi occidentali* [Location problems regarding Old Western Lombard texts], in *Nuove prospettive sul lombardo antico*, ed. by Elisa De Roberto – Raymund Wilhelm, Winter, Heidelberg, 2022, pp. 43-59.
 37. *Dalla Bibbia di Martini alle traduzioni della CEI* [From Martini's Bible to CEI translations], in *La Chiesa e l'italiano: un cammino nel tempo e nel mondo*, ed. by Rita Librandi, Bologna, il Mulino, 2021, pp. 33-58 [= *Dal Settecento a oggi*, «Liber Annuus», LXVII, 2017, pp. 251-269].
 38. *Prospettive e problemi dell'ordinamento del lessico per famiglie di parole* [Problems and perspectives about the organization of lexicon in word families], in *Italianistica 2.0. Tradizione e innovazione*, proceedings of the XII conference of Scandinavian scholars of Italian studies (Helsinki – Tallinn, 13-14 June 2019), ed. by Enrico Garavelli – Daniele Monticelli – Ülar Ploom – Elina Suomela-Härmä, Helsinki, Société Néophilologique, 2020, pp. 201-210.
 39. *Etimologie cherubiniane* [Cherubini's etymologies], in *Francesco Cherubini. Tre anni a Milano per Cherubini nella dialettologia italiana*, proceedings of the conferences 2014-2016, ed. by Silvia Morgana – Mario Piotti, Milan, Ledizioni, 2019, pp. 343-355 [= *Etimologie cherubiniane*, «Italiano LinguaDue», VIII/1, 2016, pp. 152-160].
 40. *Lettera e voce nella «Passione Mai» in veneziano antico* [Voice and letter in the «Passione Mai» in Old Venitian], in *Storia sacra e profana nei volgarizzamenti medioevali. Rilievi di lingua e di cultura*, ed. by Michele Colombo – Paolo Pellegrini – Simone Pregolato, Berlin – Boston, de Gruyter, 2019, pp. 155-170.
 41. *Prefazione* [Preface] (co-authored with Paolo Pellegrini and Simone Pregolato), in *Storia sacra e profana nei volgarizzamenti medioevali. Rilievi di lingua e di cultura*, ed. by Michele Colombo – Paolo Pellegrini – Simone Pregolato, Berlin – Boston, de Gruyter, 2019, pp. VII-XI.
 42. *Colori linguistici e stilistici degli Acquerelli di Ambrogio Bazzero* [Linguistic and stylistic colors in Ambrogio Bazzero's «Acquerelli»], in *Tra lo stil de' moderni e 'l sermon prisco. Studi di allievi e amici offerti a Giuseppe Frasso*, ed. by Edoardo Barbieri – Marco Giola – Daniele Piccini, Pisa, ETS, 2019, pp. 481-490.
 43. *Postfazione* [Afterword], in *ASLI Scuola, Repertorio italiano di famiglie di parole*, ed. by Michele Colombo – Paolo D'Achille, Bologna, Zanichelli, 2019, pp. 667-671.
 44. *Il tema di fantasia: risvolti linguistici e stilistici* [Fiction writing at school: linguistic and stylistic features], in *Scrivere nella scuola oggi. Obiettivi, metodi, esperienze*, proceedings of the II national conference of Associazione per la Storia della Lingua Italiana Scuola (Siena, 12-14.10.2017), ed. by Massimo Palermo – Eugenio Salvatore, Florence, Cesati, 2019, pp. 435-442.
 45. *Dalla letteratura all'arte contemporanea: pensieri di un inesperto sui «Promessi sposi cancellati per venticinque lettori e dieci appestati» di Emilio Isgrò* [From literature to contemporary art: an amateur's thoughts on Emilio Isgrò's «Promessi sposi cancellati per venticinque lettori e dieci appestati»], in *Risonanze II. La memoria dei testi dal*

- Medioevo a oggi*, ed. by Carmela Giordano – Rosa Piro, Mantova, Universitas Studiorum, 2018, pp. 11-24.
46. *Continuità e discontinuità nella storia linguistica: la grammatica di Giovanni Moise, il metodo di Diez e la frase scissa* [Continuity and discontinuity in linguistic history: Giovanni Moise's grammar, Diez's method and the cleft sentence], in *La cultura linguistica italiana in confronto con le culture linguistiche di altri paesi europei dall'ottocento in poi*, proceedings of the L international conference of the Società di linguistica italiana (Milan, 22-24.09.2016), ed. by Federica Da Milano – Andrea Scala – Massimo Vai – Rita Zama, Rome, Bulzoni, 2018, pp. 193-206.
47. *La scrittura in verticale: dalla scuola primaria alla secondaria di secondo grado* [Teaching to write from primary to secondary school], in *Per una didattica mirata della lingua. Acquisizione, misurazione e valutazione delle competenze linguistiche*, proceedings of the seminar held in three regions by the Associazione per la Storia della Lingua Italiana Sezione Scuola (Florence, Perugia, Catania, 20-23.04.2015), ed. by Sandra Covino, Florence, Cesati, 2017, pp. 123-130.
48. *Osservazioni linguistiche sul teatro popolare di Ercole Nicoli Cristiani (1853-1939)* [Linguistic observations on the popular theatre of Ercole Nicoli Cristiani (1853-1939)], in *Dalla scripta all'italiano. Aspetti, momenti, figure di storia linguistica bresciana*, ed. by Mario Piotti, Brescia, Ateneo di Brescia – Morcelliana, 2015, pp. 193-204.
49. *Predicazione e oratoria politica* [Preaching and political speech], in *Storia dell'italiano scritto*, ed. by Giuseppe Antonelli – Matteo Motolese – Lorenzo Tomasin, vol. III (*Italiano dell'uso*), Rome, Carocci, 2014, pp. 261-292.
50. *«Si capiva al più tanto»: testimonianze e prospettive sulla competenza passiva dell'italiano nelle campagne del Settentrione* [«People could more or less understand»: proofs and perspectives about passive competence in Italian in northern Italian countryside], in *Dal manoscritto al web: canali e modalità di trasmissione dell'italiano. Tecniche, materiali e usi nella storia della lingua*, proceedings of the XII international conference of the Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana (Helsinki, 18-20.06.2012), ed. by Enrico Garavelli – Elina Suomela-Härmä, vol. II, Florence, Cesati, 2014, pp. 451-459.
51. *La grammatica tra prima e terza Crusca* [Grammar between the first and third edition of the Vocabulary of the Accademici della Crusca], in *Il Vocabolario degli Accademici della Crusca (1612) e la storia della lessicografia italiana*, proceedings of the X conference of the Associazione per la Storia della Lingua Italiana (Padua – Venice, 29.11-01.12.2012), ed. by Lorenzo Tomasin, Florence, Cesati, 2013, pp. 117-124.
52. *Traduzione e divulgazione popolare: un opuscolo ottocentesco sul colera in dialetto bolognese* [Translation and popular education: a 19th century pamphlet on cholera written in Bolognese dialect], in *I luoghi della traduzione. Le interfacce*, proceedings of the XLIII international conference of the Società di Linguistica Italiana (Verona, 24-26.09.2009), ed. by Giovanna Massariello Merzagora – Serena Dal Maso, Rome, Bulzoni, 2011, pp. 143-156.
53. *Gli strumenti linguistici della Chiesa nell'Ottocento* [The linguistic tools of the Church in the 19th century], in *Chiesa e cultura nell'Italia dell'Ottocento*, ed. by Edoardo Barbieri, Bologna, EDB, 2009, pp. 65-94.
54. *Carducci, Fanfani e i «Sette savi»* [Carducci, Fanfani and the «Seven sages»], in *Carducci filologo e la filologia su Carducci*, proceedings of the conference (Milan, 6-7.11.2007), ed. by Michele Colombo, Modena, Mucchi, 2009, pp. 57-71.

55. *Gli studi su Pietro da Barsegapè tra Ambrosiana e Braidense* [Research on Pietro da Barsegapè between Ambrosiana and Braidense libraries], in *Tra i fondi dell'Ambrosiana. Manoscritti italiani antichi e moderni*, proceedings of the conference (Milan, 15-18.05.2007), ed. by Marco Ballarini *et alii*, Milan, Cisalpino, 2008, pp. 1-23.
56. *Un contrasto tra Carnevale e Quaresima in dialetto bresciano* [A literary contrast between Carnival and Lent written in the dialect of Brescia] (co-authored with Valentina Grohovaz), in *Il libro fra autore e lettore*, proceedings of the study day (Brescia, 21.11.2006), ed. by Valentina Grohovaz, Roccafranca, La Compagnia della Stampa Massetti Rodella, 2008, pp. 321-342.
57. *Bernardino Tomitano e i «Quattro libri della lingua thoscana»* [Bernardino Tomitano and the «Four books of Tuscan language»], in *Momenti del petrarchismo veneto*, proceedings of the conference (Belluno – Feltre, 15-16.10. 2004), ed. by Paolo Pellegrini, Rome – Padua, Antenore, 2008, pp. 111-133.
58. *Le fonti dei libri «Della lingua toscana» di Benedetto Buonmattei* [The sources of Benedetto Buonmattei's books «On Tuscan language»], in *Per una storia della grammatica in Europa*, proceedings of the conference (Milan, 11-12.09. 2003), ed. by Celestina Milani – Rosa Bianca Finazzi, Milan, I.S.U. Università Cattolica, 2004, pp. 205-217.
59. *Per l'edizione dei libri «Della lingua toscana» di Benedetto Buonmattei* [Prolegomena to an edition of Benedetto Buonmattei's books «On Tuscan language»], in «*Parlar l'idioma soave*». *Studi di filologia, letteratura e storia della lingua offerti a Gianni A. Papini*, ed. by Matteo M. Pedroni, Novara, interlinea, 2003, pp. 219-229.
60. *Per l'esegesi in volgare della liturgia delle ore: prime ricerche sull'opera di Giovanbattista Bernardino Possevino* [For the vernacular exegesis of the liturgy of the hours: first preliminary researches on Giovanbattista Bernardino Possevino's work], in *Libri, biblioteche e cultura nell'Italia del Cinque e Seicento*, ed. by Edoardo Barbieri – Danilo Zardin, Milan, Vita e Pensiero, 2002, pp. 219-254.

Dictionary and catalogue entries

61. *Facere*, in ASLI Scuola, *Repertorio italiano di famiglie di parole*, ed. by Michele Colombo – Paolo D'Achille, Bologna, Zanichelli, 2019, pp. 137-143.
62. *Ferre*, in ASLI Scuola, *Repertorio italiano di famiglie di parole*, ed. by Michele Colombo – Paolo D'Achille, Bologna, Zanichelli, 2019, pp. 148-152.
63. *Ire*, in ASLI Scuola, *Repertorio italiano di famiglie di parole*, ed. by Michele Colombo – Paolo D'Achille, Bologna, Zanichelli, 2019, pp. 221-224.
64. *Pellere*, in ASLI Scuola, *Repertorio italiano di famiglie di parole*, ed. by Michele Colombo – Paolo D'Achille, Bologna, Zanichelli, 2019, pp. 360-361.
65. *Patecchio Girardo*, in *Dizionario biblico della letteratura italiana*, dir. by Marco Ballarini, ed. by Pierantonio Frare – Giuseppe Frasso – Giuseppe Langella, Milan, ITL, 2018, pp. 702-704.
66. *Bonvesin da la Riva*, in *Dizionario biblico della letteratura italiana*, dir. by Marco Ballarini, ed. by Pierantonio Frare – Giuseppe Frasso – Giuseppe Langella, Milan, ITL, 2018, pp. 172-177.
67. *La Chiesa. Con la predicazione si diffonde la lingua* [The Church. Language spreads through preaching], in *La lingua italiana negli anni dell'Unità d'Italia*, ed. by Lucilla Pizzoli, Cinisello Balsamo, Silvana Editoriale, 2011, pp. 124-127.

OTHER ACADEMIC WORKS

68. *Dante e la lingua italiana* [Dante and the Italian language], on the internet site unicatt.it, in the online newsletter «Cattolica Library», 33, 25.11.2021.
69. *Che cos'è una famiglia di parole* [What a word family is], on the internet site treccani.it, section *Magazine*, special issue *Una per tante, tante per una: il RIF, repertorio di famiglie di parole*, December 2019.
70. *Risultati e prospettive dell'italiano nella rete nazionale dei Lincei per una nuova didattica nelle scuole (2013-2016)* [Results and perspectives regarding the Italian language in the national network of Accademia dei Lincei for a new teaching method at school], in *I Lincei per una nuova scuola*, proceedings of the conference (Rome, Accademia dei Lincei, 24.10.2016), pp. 55-70, published on the website linceiscuola.it, March 2017.
71. *Amen e così sia* [Amen and so be it], on the internet site treccani.it, section *Magazine: Lingua italiana: Scritto e parlato*, January 2015.
72. *Benedetto XVI, "professore" con mitezza* [Benedict XVI, "professor" with mildness], on the internet site treccani.it, section *Magazine*, special issue *Papale papale. La parola da Giovanni XXIII a Francesco*, November 2013.
73. *Buoni e cattivi. Eterogenesi dei fini nelle censure fiorentine al «Decameron»* [Good people and bad people. Heterogony of ends in Florentine censorship of the «Decameron»], «L'Erasmus», XXXII (suppl.), October-December 2006, pp. 19-25.
74. Danger Barch (pseudonym), *Lingua e grammatica italiana a scuola* [Italian language and grammar at school], «Linea tempo», 2005/7-8, pp. 129-132.
75. *Erich Auerbach*, «Linea tempo», 2000/1, pp. 128-129.

Reviews

76. Review of "Raymund Wilhelm/Elisa De Roberto, *La scrittura privata a Milano alla fine del Quattrocento. Testi del manoscritto miscellaneo di Giovanni de' Dazi* (Triv 92) (Romanische Texte des Mittelalters, 4-5), voll. I (Studi), II (Testi), Heidelberg, Winter, 2020, 393 + 502 p.", «Zeitschrift für romanische Philologie», CXXXVIII, 2022, pp. 601-606.
77. Review of "Raphael Merida, *La lingua della prosa sacra del Seicento* (Italiana, 11), Pisa/Roma, Serra, 2018, 195 p.", «Zeitschrift für romanische Philologie», CXXXVI, 2020, pp. 1255-1257.
78. Review of "Lino Leonardi/Caterina Menichetti/Sara Natale (edd.), *Le traduzioni italiane della Bibbia nel Medioevo. Catalogo dei manoscritti (secoli XIII-XV)*, Firenze, Edizioni del Galluzzo, 2018, 448 p. + 36 tavole", «Zeitschrift für romanische Philologie», CXXXVI, 2020, pp. 1251-1253.
79. Review of "Raymund Wilhelm (ed.), *La lauda san Giovanni Battista del codice Ambrosiano N 95 sup. Testo, lingua e tradizioni* (Romanische Texte des Mittelalters – Editionen der Klagenfurter Sommerschule «Philologie romane et édition des textes», 2), Heidelberg, Winter, 2019, 178 p.", «Zeitschrift für romanische Philologie», CXXXVI, 2020, pp. 1249-1250.
80. Review of "Rita Librandi, *L'italiano della Chiesa* (Bussole, 554), Rome, Carocci, 2017", «Zeitschrift für romanische Philologie», CXXXV, 2019, pp. 618-621.
81. Review of "Franco Pierno, *La parola in fuga. Lingua italiana ed esilio religioso nel Cinquecento*, Rome, Edizioni di storia e letteratura, 2018", «L'almanacco bibliografico», XLVIII, December 2018, pp. 7-9.

82. Review of “Edoardo Buroni, *Dare a Cesare la Parola di Dio. La lingua dei “Discorsi alla Città” di Carlo Maria Martini*, Milan, FrancoAngeli, 2017”, published on the internet site *treccani.it*, section *Magazine: Lingua italiana: Da leggere*, September 2017.
83. Review of “Elisa De Roberto/Raymund Wilhelm (edd.), *L’agiografia volgare. Tradizioni di testi, motivi e linguaggi. Atti del congresso internazionale, Klagenfurt, 15-16 gennaio 20015* (Studia romanica, 195), Heidelberg, Winter, 2016”, «Zeitschrift für romanische Philologie», CXXXIII, 2017, pp. 1224-1226.
84. Review of “Maria Rita Fadda, *Grazia Deledda: profilo linguistico della prima narrativa (1890-1903)*, Rome, Società Editrice Romana, 2014”, «Zeitschrift für romanische Philologie», CXXXI, 2015, pp. 1251-1252.
85. Review of “Iacopo Passavanti, *Lo specchio della vera penitenza*, ed. by Ginetta Auzzas, Florence, Accademia della Crusca, 2014”, «Zeitschrift für romanische Philologie», CXXXI, 2015, ISSN 00498661, pp. 1248-1250.
86. Review of “Claudio Marazzini, *Unità e dintorni. Questioni linguistiche nel secolo che fece l’Italia*, Alpignano (TO), Mercurio, 2013”, «Testo», LXVII, 2014, pp. 149-150.
87. Review of “Annarita Calogiuri, *I “libretti popolari” a stampa. Storia, diffusione e caratteristiche di un “genere”*, Galatina, Congedo, 2012”, «Studi linguistici italiani», XXXIX, 2013, pp. 145-148.
88. Review of “Giancarlo Petrella, *Fra testo e immagine. Edizioni popolari del Rinascimento in una miscellanea ottocentesca*, Udine, Forum, 2009”, «Aevum», LXXXIV, 2010, pp. 943-944.
89. Review of “Isotta Piazza, *‘Buoni libri’ per tutti. L’editoria cattolica e l’evoluzione dei generi letterari nel secondo Ottocento*, Milan, Unicopli, 2009”, «Aevum», LXXXIV, 2010, pp. 923-925.
90. Review of “Daniello Bartoli, *Il torto e ‘l diritto del non si può dato in giudizio sopra molte regole della lingua italiana esaminato da Ferrante Longobardi cioè dal P. D. B.*, ed. by Sergio Bozzola, Milan – Parma, Fondazione Pietro Bembo – Guanda, 2009”, «Aevum», LXXXIV, 2010, pp. 921-923.
91. Review of “Sandra Covino, *Giacomo e Monaldo Leopardi falsari trecenteschi. Contraffazione dell’antico, cultura e storia linguistica nell’Ottocento italiano*, Florence, Olschki, 2009”, «Aevum», LXXXIV, 2010, pp. 918-921.
92. Review of “Emiliano Picchiorri, *La lingua dei romanzi di Antonio Bresciani*, Rome, Aracne, 2008”, «Aevum», LXXXIII, 2009, pp. 1012-1016.
93. Review of “Giulio Lepschy, *Parole parole parole e altri saggi di linguistica*, Bologna, il Mulino, 2007”, «Aevum», LXXXII, 2008, pp. 967-969.
94. Review of “Lorenzo Tomasin, «Classica e odierna». *Studi sulla lingua di Carducci*, Florence, Olschki, 2007”, «Aevum», LXXXII, 2008, pp. 962-963.
95. Review of “Leonardo Terrusi, *El rozo idyoma de mia materna lingua. Studio sul Novellino di Masuccio Salernitano*, Bari, Giuseppe Laterza, 2005”, «Testo», LIV, 2007, pp. 156-160.
96. Review of “Luca Serianni, *Un treno di sintomi. I medici e le parole: percorsi linguistici nel passato e nel presente*, Milan, Garzanti, 2005”, «Aevum», LXXX, 2006, pp. 953-956.
97. Review of “Simone Fornara, *Breve storia della grammatica italiana*, Rome, Carocci, 2005”, «Aevum», LXXX, 2006, pp. 951-953.
98. Review of “John J. Kinder – Vincenzo M. Savini, *Using Italian. A guide to contemporary usage*, Cambridge, Cambridge University Press, 2004”, «Neuphilologische Mitteilungen», CVI, 2005, pp. 234-237.

99. Review of “Lodovico Castelvetro, *Giunta fatta al ragionamento degli articoli et de’ verbi di messer Pietro Bembo*, ed. by Matteo Motolese, Rome – Padua, Antenore, 2004”, «Aevum», LXXIX, 2005, pp. 885-891.
100. Review of “Giovanni Lupinu, *Latino epigrafico della Sardegna. Aspetti fonetici*, Nuoro, Ilisso, 2000”, «Aevum», LXXVII, 2003, pp. 237-238.
101. Review of “Lodovico Castelvetro, *Correttione d’alcune cose del ‘Dialogo delle lingue’ di Benedetto Varchi*, ed. by Valentina Grohovaz, Padua, Antenore, 1999”, «Verbum. Analecta Neolatina», II, 2000/1, pp. 188-191.

LINGUISTIC SKILLS

Italian: native speaker; English: excellent (CEFR level C1/C2; certificate: CAE 2017, grade B); German: very good (CEFR level C1; certificate: Goethe Institut München, C.1.1 Kurs 2014); Swedish: very good (CEFR level C1; certificate: Stockholm University, “Swedish for International Employees”, course F, sixth course out of six); French: fairly good (CEFR level B1); Spanish: basic (CEFR level A1). Latin: excellent; Old Greek: good.

Stockholm, 13.07.2023